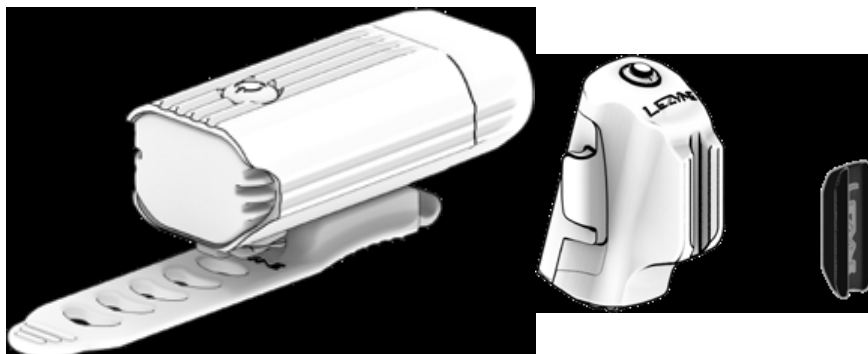


RADAR REACT SYSTEM

Český překlad uživatelského e-manuálu pro Radar Drive Rear + React Drive Front



Před použitím si přečtěte celý návod, abyste zajistili správné používání a péči o nové světlo Lezyne LED. Právní požadavky na osvětlení jízdních kol se mohou lišit podle země nebo regionu. Uživatel musí zajistit používání výrobku v souladu se všemi platnými místními zákony a předpisy.

Radar Drive Rear	React Drive Front
FCC ID: 2AD4S-1LED43R IC: 20084-1LED43R CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)	FCC ID: 2AD4S-1LED43F IC: 20084-1LED43F CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Přehled systému

Radar React System je radarové zařízení s konektivitou Bluetooth® a ANT+®, navržené pro zvýšení bezpečnosti cyklisty díky lepšímu přehledu o dění za ním. Přední i zadní světlo zvyšují viditelnost a radar komunikuje s kompatibilními GPS cyklopočítači, chytrými telefony a/nebo s předním světlem React Drive, aby poskytoval upozornění na blížící se vozidla v reálném čase.

Dvojité bezdrátový systém Bluetooth® a ANT+®. Připojení k: aplikaci Lezyne Radar Ally, kompatibilním ANT+® head unitům a přednímu světlu React Drive.



Video návod - naskenujte QR kód a podívejte se na video krok za krokem, jak Radar React System nastavit a používat.

Varování

Obecná bezpečnostní upozornění

- Toto zařízení je určeno ke zvýšení přehledu o situaci při správném použití. Při nesprávném použití vás může displej nebo upozornění rozptýlovat, což může vést k nehodě, vážnému zranění nebo smrti. Informace sledujte jen krátkým pohledem a stále vnímejte okolí.
- Nedívejte se přímo do světelného kuželu LED a nesvíťte do očí jiné osoby. Může dojít ke zranění.
- Zařízení vydává intenzivní světlo a záblesky. Pokud trpíte epilepsií nebo jste citliví na blikající světlo, poraďte se s lékařem.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Nikdy je nevkládejte do úst ani jiné části těla. Těžké nebo smrtelné následky mohou nastat do 2 hodin. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Zařízení má stupeň krytí IPX7 podle IEC 60529. Ponořování do vody se nedoporučuje. Pokud se do těla světla dostane vlhkost, nechte jej zcela vyschnout.

- Pro správnou funkci radaru nesmí být zadní radarové světlo ničím zakryto.
- Nepokoušejte se demontovat elektroniku. Tím zaniká záruka.
- Nedodržení těchto pokynů může vést ke zranění osob a/nebo poškození zařízení či okolí.

Varování k baterii

- Tento výrobek obsahuje lithium-iontovou baterii. Pokud tato upozornění nebudou dodržena, může dojít ke zkrácení životnosti baterie, požáru, chemickému popálení, úniku elektrolytu, poškození zařízení nebo zranění.
- Nezkratujte kontakty, baterii nepřebíjejte a nenuťte ji k vybíjení.
- Nevystavujte baterii ohni, výbuchu ani jiným nebezpečím.
- Nepolykejte, nekládejte, neolizujte ani jinak nekonzumujte jakoukoli část baterie. Při podezření okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a kontaktujte toxikologické centrum.
- Baterie nevyhazujte do běžného odpadu ani je nespalujte. Nejvhodnější je recyklace dle místních předpisů.
- Nevystavujte výrobek dlouhodobě vlhkému prostředí.
- Nepoužívejte baterii, pokud spadla nebo je fyzicky poškozená.
- Neskladujte baterie v uzavřených nebo neodvětraných prostorech, kde se může hromadit teplo.
- Podráždění hrozí jen při mechanickém, tepelném nebo elektrickém poškození článku až do narušení obalu. Pak může dojít k podráždění kůže, očí a dýchacích cest.
- Při likvidaci dodržujte místní, státní i federální zákony a předpisy.

Varování k nabíjení a provozu

- Zařízení ani baterii nenabíjejte, pokud jsou zmrzlé nebo pod 0 °C.
- Během nabíjení nezakrývejte nabíječku ani zařízení, aby nedošlo k přehřátí.
- Pokud je baterie nadměrně horká, zapáchá nebo vykazuje známky poškození, okamžitě ji přestaňte používat.
- Teplota nabíjení: 0 °C až 45 °C. Provozní teplota: -10 °C až 45 °C.
- Neskladujte zařízení nebo baterii na přímém slunci ani blízko zdroje tepla. Extrémní teploty nad 60 °C mohou zhoršit životnost i kondici baterie.
- Odpovědností zákazníka je zajistit provoz zařízení v povoleném teplotním rozsahu.
- Zařízení a baterii skladujte v chladném, suchém a dobře větraném místě.

Péče o zařízení

- Pro nejlepší výsledky čistěte vodou a měkkým hadříkem.
- Nepoužívejte drsný hadřík ani materiál, který může poškrábat optickou čočku. Poškrábání může zhoršit radarový výkon.
- Zabraňte kontaktu s chemickými čističi, rozpouštědly, opalovacími krémy a repelenty, které mohou poškodit plastové nebo gumové části.
- K čištění nikdy nepoužívejte vysokotlakou hadici ani vzduchovou trysku.
- Pozor - světla Radar React a Smart Connect lze ručně zapnout i přes telefonní aplikaci. Dávejte pozor, aby se zařízení omylem nezapnulo při skladování.

Detekce radaru a zobrazení upozornění

Radar detekuje vozidla blížící se zezadu až do vzdálenosti 150 m (164 yardů). Rozpoznává relativní rychlost přibližujících se vozidel od 8 do 131 km/h vzhledem k rychlosti jezdce. Radar nerozpozná vozidla jedoucí stejnou rychlostí jako jezdec.

Šířka radarového paprsku je 35°. Pokrývá běžné zatáčky na silnici. Detekce je určena pro venkovní prostředí; v interiéru nebo při nesprávném uchycení může docházet k falešným upozorněním. Čočka Radar Drive musí být čistá a zadní světlo nesmí zakrývat plášť, blatník ani brašna.



Příklady zadního světla a čelních/zadních světelných prvků systému.

Upozornění na vozidlo na světle React Drive

Když systém detekuje vozidlo blížící se zezadu, React Drive aktivuje zadní červené světlo v zadní krytce a zároveň vydává zvuková upozornění. Vzorec blikání a interval tónů se mění podle rychlosti vozidla a vzdálenosti.

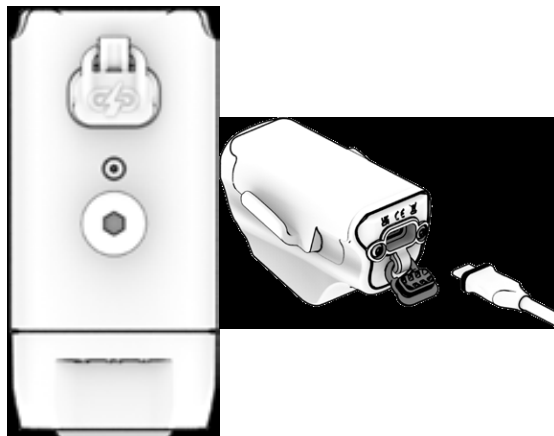
Rychlost vozidla vůči jezdci	Vzdálenost	Typ hrozby	Světelná sekvence React Drive	Režim indikace	Zvukový režim
< 60 km/h	150-50 m	Normální	Červené bliknutí každou sekundu	Blink	Tón s pauzou 1,7 s
< 60 km/h	50-0 m	Normální - blízko	Souvislé červené svícení	Solid	Tón s pauzou 0,8 s
> 60 km/h	150-50 m	Vysoká rychlost	1 dlouhé + 2 krátká červená bliknutí	Fast blink	Tón s pauzou 1,7 s
> 60 km/h	50-0 m	Vysoká rychlost - blízko	1 dlouhé + 2 krátká červená bliknutí	Fast blink	Tón s pauzou 0,8 s

Zobrazení radaru na GPS zařízení

Světla Lezyne Radar a React Drive jsou kompatibilní s GPS cyklopočítači, které podporují ANT+® Radar a/nebo ANT+® Light Controls. Pokyny k párování a používání naleznete v návodu výrobce vašeho GPS zařízení.

Provoz Radar Drive

Před prvním použitím odstraňte ochrannou fólii z čočky, aby zařízení správně fungovalo. Radar Drive se zapíná a vypíná tlačítkem na horní straně. Tlačítko podržte 2 sekundy pro zapnutí. Krátkým stiskem přepínáte provozní režimy. Pro vypnutí světla i radaru podržte tlačítko 5 sekund, dokud LED nezačne blikat, poté tlačítko uvolněte.



Tlačítko ovládání a USB-C nabíjení.

Provoz React Drive

Také u světla React Drive před prvním použitím odstraňte ochrannou fólii z čočky. Zapnutí a vypnutí probíhá tlačítkem na horní straně: podržet 2 sekundy pro zapnutí, krátkým stiskem přepínat režimy a podržením 5 sekund vypnout světlo i radarový systém.

Paměť režimu: světlo zůstává po dalším zapnutí v režimu, ve kterém bylo vypnuto. Tepelná ochrana: pokud je provozní teplota příliš vysoká, světlo automaticky sníží světelný výkon.



React Drive a zadní červená krytka upozornění.

Možnosti systému podle způsobu připojení

Funkce	Pouze Radar Drive	Radar Drive + app	Radar Drive + GPS	Radar Drive + React	Radar + React + app	Radar + React + GPS
Detekce provozu zezadu	•	•	•	•	•	•
Blikací výstraha pro řidiče zezadu	•	•	•	•	•	•
Vizuální + zvuková upozornění pro jezdce na React Drive	-	-	-	•	•	•
Vizuální + zvuková upozornění pro jezdce v aplikaci	-	•	-	-	•	-
Vizuální + zvuková upozornění pro jezdce na GPS	-	-	•	-	-	•

Párování Radar Drive

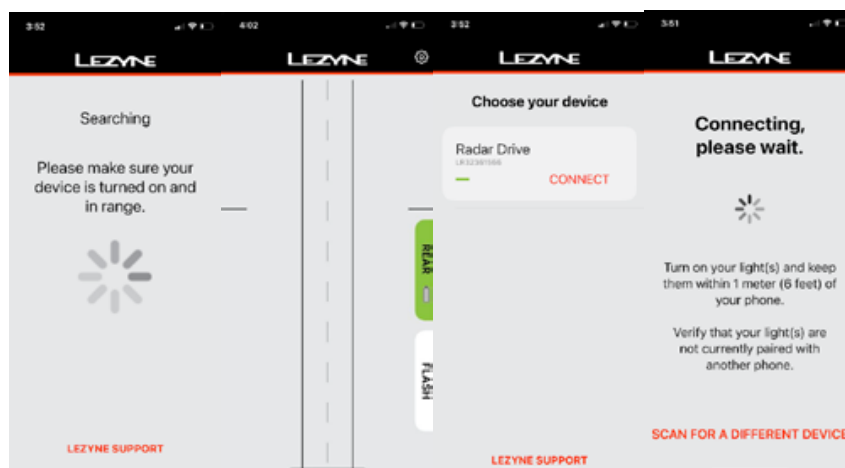
1. Režim aplikace v telefonu - párování Radar Drive s aplikací Radar Ally přes Bluetooth®

Požadavky: smartphone (iOS nebo Android) a aplikace Lezyne Radar Ally z App Store / Google Play.

Krok 1: Zapněte Radar Drive - podržte tlačítko 2 sekundy, dokud se světlo nerozsvítí. Zařízení mějte do 1 metru od telefonu.

Krok 2: Spusťte aplikaci Lezyne Radar Ally a ujistěte se, že je v telefonu zapnutý Bluetooth®. Potvrďte bezpečnostní upozornění.

Krok 3: Dokončete párování podle pokynů na obrazovce. Na obrazovce CHOOSE YOUR DEVICE klepněte na připojení k RADAR DRIVE. Po spárování lze z telefonu ovládat napájení i režimy světla. Telefon zároveň funguje jako head unit a zobrazuje přenášené informace o zezadu přijíždějících vozidlech v reálném čase, včetně vizuálních a zvukových upozornění.



Ukázky obrazovek aplikace při vyhledání a připojení Radar Drive.

2. Režim GPS cyklopočítače - párování přes ANT+®

Požadován je kompatibilní ANT+® cyklopočítač. Po spárování budete dostávat živá radarová upozornění přímo v GPS zařízení.

3. Samostatný režim - bez připojení k dalšímu zařízení

V tomto režimu Radar Drive funguje samostatně. Po zapnutí detekuje zezadu přijíždějící vozidla do 150 metrů. Při detekci automaticky přepne do blikacího vzoru navrženého tak, aby na blížící se auto viditelně upozornil a zvýšil vaši bezpečnost.

Poznámka: Bez předního světla React Drive, aplikace Radar Ally nebo GPS cyklopočítače nebudete dostávat zvukovou ani vizuální zpětnou vazbu o radarových kontaktech. Doporučené použití je spárování s aplikací v telefonu nebo s GPS počítačem.

Párování Radar Drive a React Drive

Systém Radar React nabízí tři další scénáře použití po spárování s React Drive.

4. Režim aplikace v telefonu - Radar Drive + React Drive + smartphone aplikace

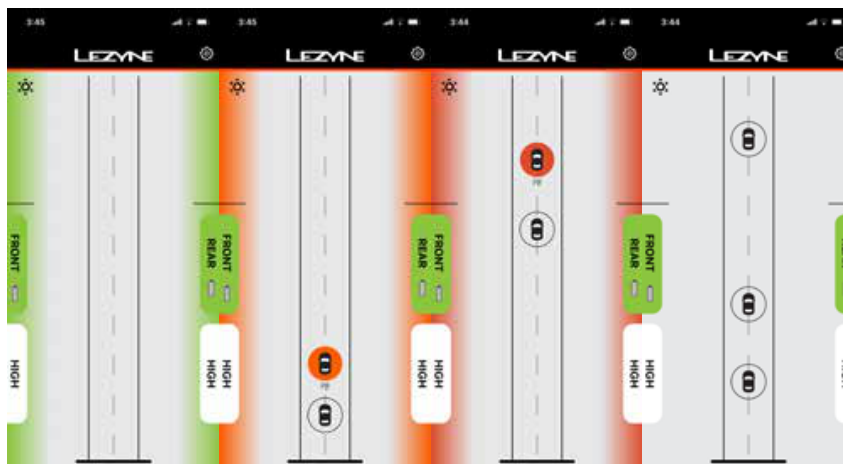
Požadavky: smartphone, aplikace Lezyne Radar Ally, potvrzení bezpečnostního upozornění a světlo React Drive.

Krok 1: Zapněte obě světla podržením tlačítka na Radar Drive i React Drive po dobu 2 sekund. Světla mějte do 2 metrů od telefonu.

Krok 2: V telefonu zapněte Bluetooth® a otevřete aplikaci Lezyne Radar Ally.

Krok 3: Dokončete párování podle pokynů na obrazovce. Poté lze z aplikace ovládat výkon i režimy obou světél. Když se zezadu blíží vozidlo, Radar Drive vyšle přes Bluetooth® detekční signál do aplikace i do

světla React Drive. Aplikace zobrazí vizuální ikony a spustí zvukové upozornění v telefonu, zatímco React Drive rozsvítí zadní červenou krytku a vydá zvukové varování pro jezdce.



Ukázky obrazovek aplikace při párování celého systému.

5. GPS cyklopočítač - Radar Drive Rear + React Drive Front + cyklopočítač přes ANT+®

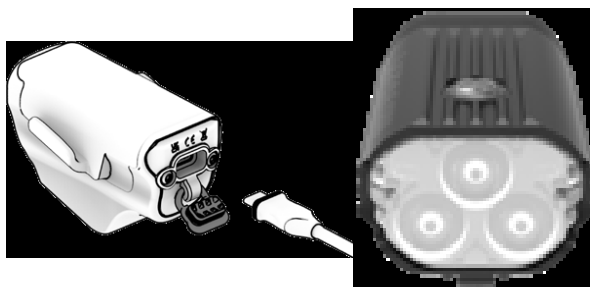
Po spárování s kompatibilním ANT+® zařízením bude GPS zařízení přijímat data o detekci z Radar Drive přes ANT+® a zobrazí vizuální i zvuková upozornění. Současně React Drive přijme stejný signál přes Bluetooth® a aktivuje zadní červené světlo i zvukové upozornění, když se zezadu blíží vozidlo.

6. Samostatný režim - přímé párování Radar Drive s React Drive bez dalšího zařízení

Jakmile byly Radar Drive a React Drive jednou spárovány pomocí aplikace Lezyne Radar Ally, budou se při každém současném zapnutí automaticky spojovat přes Bluetooth® i bez opětovného otevření aplikace. Když se zezadu blíží vozidlo, Radar Drive odešle signál do React Drive, který aktivuje zadní červenou krytku a zvukové varování.

Nabíjení

Nabíjení Radar Drive Rear probíhá přes USB-C. React Drive Front podporuje průchozí nabíjení (pass-through charging). Radar Drive Rear průchozí nabíjení nepodporuje.



USB-C nabíjení a indikátor stavu baterie.

Indikátor baterie

Originální manuál zobrazuje barevné stavové indikace pro Radar Drive Rear a React Drive Front. Dodržujte barevné signalizace zařízení při provozu a nabíjení.



Příklad barevných stavových indikací.

Režimy a výdrž - Radar Drive Rear

Režim	Výkon	Výdrž
High	80 lm	4:00 h
Medium	30 lm	9:00 h
Low	10 lm	16:00 h
Night Flash	80 lm	9:00 h
Flash	50 lm	20:00 h
Day Flash	300 lm	18:00 h
Car Alert Flash	150 lm	-
Car Alert Solid	120 lm	-

Režimy a výdrž - React Drive Front

Režim	Výkon	Výdrž
Over Drive	1200 lm	2:00 h
High	600 lm	4:30 h
Medium	300 lm	9:30 h
Low	25 lm	65:00 h
Night Flash	100 lm	60:00 h
Day Flash	700 lm	70:00 h

Power Pack+ kompatibilita a stav párování systému

React Drive Front je kompatibilní s Power Pack+. Originální manuál zobrazuje také indikační ikony stavu párování systému React.



Indikační prvky systému.

Montáž Radar Drive Rear

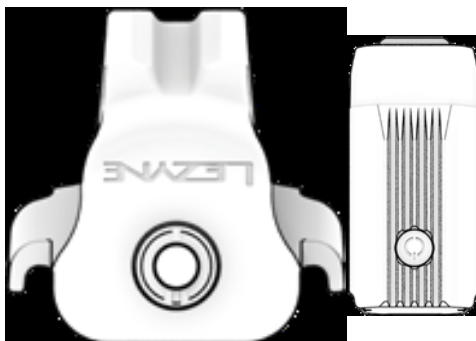
Nezakrývejte světelný rozsah ani radarové pole pláštěm nebo částmi kola. Hrubé pláště mohou při příliš malé vzdálenosti od radarového pole ovlivnit účinnost detekce.

Kratší pásek je určen pro kulaté sedlovky a menší D-profile sedlovek. Delší pásek je určen speciálně pro aero sedlovky nebo větší D-profile sedlovek.



Montážní pásek a adaptéry.

Postup montáže podle typu sedlovky:



Kulatá sedlovka.



D-profile sedlovka.



Aero sedlovka.

Balení obsahuje dvě délky montážních pásků a dva typy adaptéků - pro D-profile nebo aero sedlovky. Držák je určen pro průměry sedlovky přibližně 20 až 70 mm.

Pro montáž na velká aero řídítka je potřeba delší pásek Mounting Strap Macro / Super / Deca / Mega. Pro montáž ve stylu GoPro je potřeba dokoupit aftermarket GoPro LED Adapter.



Další montážní příslušenství.

Záruka a další informace

Nevyjímejte baterii a nepokoušejte se ji vyjmout. Demontáž zařízení ruší záruku. V USA a UK mají LED světla Lezyne záruku 2 roky od data původního nákupu pro prvního majitele (vyžaduje se doklad o koupi). Baterie Lezyne mají záruku 6 měsíců od data původního nákupu. Záruka se vztahuje na výrobní vady materiálu nebo zpracování. Nevztahuje se na běžné opotřebení, nesprávnou instalaci, pokusy o zásah do elektroniky, poškození nebo selhání způsobené nehodou, nesprávným použitím, zneužitím nebo zanedbáním.

V případě reklamace se obraťte na prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Dotazy k záruce: warranty@lezyne.com

Další upozornění

- Pokud LED emitory selžou nebo přestanou fungovat, přestaňte světlo používat a řiďte se částí Záruka.
- Varování CA Proposition 65: výrobek může obsahovat chemické látky, které jsou ve státě Kalifornie považovány za látky způsobující rakovinu nebo vrozené vady či jiné reprodukční poškození.
- Toto zařízení zvyšuje přehled o situaci, ale nenahrazuje pozornost a správný úsudek cyklisty. Vždy sledujte své okolí a jezděte bezpečně. Nedodržení může vést k vážnému zranění nebo smrti.

Více informací o produktech Lezyne: ride.lezyne.com

Kontaktní místa uvedená v originálním manuálu:

Lezyne USA, Inc., 5470 Kietzke Lane, Suite 300, Reno, NV 89511, USA

Lezyne USA, Inc., 645 Tank Farm Rd., Suite F, San Luis Obispo, CA 93401, USA

Lezyne USA, Inc. - Taiwan Branch, No. 162, Shigu Lane, Guozhong Road, Dali District, Taichung City 412, Taiwan, ROC

Lezyne Europe GmbH, Rolandstrasse 4, 14129 Berlin, Germany

Dotazy: support@lezyne.com

Překlad vychází z dokumentu 74908-EMANUAL FOR Y19 RADAR REACT SYSTEM-EN-R0B1.